



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 27 juin 2007**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1071231009

Mise en place de procédures de «guichet unique» pour la réception et l'évaluation de demandes d'autorisation de projets de construction et de transformation concernant des immeubles dans le Vieux-Montréal, dans l'arrondissement historique et naturel du mont Royal et dans tout autre cas où l'autorisation de la ministre de la Culture et des Communications du Québec est requise.

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1073224001

Autorisation de lancer trois appels d'offres publics visant l'acquisition des services de télécommunications, de téléphonie cellulaire et de téléphonie filaire, pour les prochaines années tel qu'énoncé dans RASOP 2006.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Appel d'offres public

CE Finances , Direction des revenus et de la planification fiscale - 1071234001

Autorisation de lancer un appel d'offres public aux fins de l'achat d'enveloppes pour l'expédition en 2008 des avis de perception (comptes de taxes et contraventions)

Appel d'offres public

CE Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1074338002

RASOP - Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour la fourniture de mazout, d'essence, de mélange essence-éthanol et de diesel coloré pour une période de 48 mois. Autoriser la Ville de Montréal à participer à un appel d'offres public conjointement avec le regroupement STM pour la fourniture de biodiesel et de diesel non coloré.

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1074452003

Autoriser le lancement d'un appel d'offre public pour la fourniture et l'installation d'une membrane d'étanchéité et d'un système de drainage sur la toiture du réservoir d'eau potable enfoui Vincent-d'Indy. (Montant approximatif de 2 900 000\$ taxes incluses) (Contrat 2007-03)

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1073447004

Conclure avec la compagnie East Penn Canada une entente-cadre d'une durée de 5 ans pour la fourniture de divers accumulateurs suite à l'appel d'offres public # 07-10322 (2 soum.).

Contrat de construction

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1071367003

Octroyer un contrat à la compagnie Construction Cyvex inc., pour l'exécution des travaux de réparation de l'égout de 300 mm dans la ruelle de la 1ère Avenue, au nord de la rue Notre-Dame, au montant de sa soumission, soit 135 691,66 \$, toutes taxes incluses et autoriser une dépense de 138 391,66 \$, comprenant des frais de laboratoire de 2 700,00 \$, toutes taxes incluses. (Soumission # RP-ING-07-03 / 8 soumissionnaires)

District(s) : Pointe-aux-Trembles

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1072982001

Octroyer un contrat à "Construction Frank Catania & Associés Inc." pour la fourniture et l'installation d'une nouvelle grille à nettoyage automatique à l'usine de production d'eau potable de Lachine et autoriser une dépense de 220 000,00 \$ (taxes incluses) - 8 soumissionnaires.

Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées
Projet : Gestion de l'eau

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1073334026

Octroyer le contrat 1673-AE à la compagnie Névé Réfrigération inc. au montant de 227 264,16 \$, toutes taxes incluses, pour l'ajout d'un système de climatisation à la salle électrique du bloc B, niveau 26,00 m du bâtiment des boues de la Station d'épuration des eaux usées

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1073705002

Retenir les services professionnels d'une équipe de trois firmes pour la réalisation du projet de réfection d'enveloppe de bâtiment occupé par la Direction de l'eau potable de Montréal (DPEP) et autoriser la dépense afférente - En architecture, la firme Les architectes Labonté Marcil, Les Consultants LBCD inc. ingénieurs pour la mécanique et l'électricité, ainsi que les ingénieurs Saia, DesLauriers, Kadanoff, Leconte, Brisebois, Blais en structure et civil, dépense à autoriser de 450 000,00\$ (8 soum.) - Mandat 14616-2-001 - Contrat 11799 (AO 07-10321).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de services professionnels

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1071246017*

Approuver la convention et retenir les services professionnels en génie de bâtiment de la firme MLC ASSOCIÉS inc., pour la conception, la préparation de plans et devis et la surveillance des travaux pour le projet de réaménagement, de restauration et de mise aux normes de la maison Thomas-Brunet, située au parc-nature du Cap-Saint-Jacques - Appel d'offres sur invitation no 07-10399 - 2 soumissions - Autoriser une dépense de 85 380,46 \$, taxes incluses.

Territoire(s) concerné(s) : Pierrefonds-Roxboro
District(s) : Est

Contrat de services professionnels

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1071246018*

Approuver la convention et retenir les services professionnels de la firme Inspec-Sol inc. pour la réalisation d'études géotechniques et de caractérisation environnementale, la préparation de plans et devis et la surveillance de travaux de réhabilitation environnementale dans le cadre de projets d'aménagement à l'intérieur de grands parcs montréalais - appel d'offres public no 07-10392 - 12 soumissions - montant de 375 000 \$ taxes incluses.

Immeuble - Aliénation

CM *Anjou , Service de l'aménagement urbain / du génie et des services aux entreprises -
1072066003*

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à la compagnie Les Matériaux de construction Oldcastle Canada inc., à des fins d'assemblage, le lot numéro 3 893 334 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 34 682,45 pieds carrés, pour la somme de 124 856,82 \$, plus taxes si applicables.

District(s) : Ouest

Immeuble - Aliénation

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -
1061027004*

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend, à madame Elisa Mascia et monsieur Michelantonio Campanelli, le lot 3 899 882 du cadastre du Québec, moyennant la somme de 8 000 \$.
N/Réf. 14-029-001/05-0185-S

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles
District(s) : Rivière-des-Prairies

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071195005

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue de MM. Raffaele et Mario Di Lillo des locaux de 9 515 pi² situés aux 8075-77, boulevard Henri-Bourassa Est aux fins d'entreposage de la collection des documents élagués des bibliothèques de Montréal, pour une durée de deux ans, a/c du 1er novembre 2006, au loyer annuel après taxes de 94 870,50 \$ pour les deux ans - Bâtiment 8019

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles
District(s) : Rivière-des-Prairies

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Police , Direction des opérations - 1072441001

Autoriser la demande de déplacement de la traverse d'écoliers à l'intersection des rues Beauharnois et Reims pour l'intersection Beauharnois et Waverly dans le secteur du PDQ 27.

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntsic-Cartierville
District(s) : Saint-Sulpice

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1074344004

Ratifier la dépense de 1496.49\$ relative au déplacement de M. Gérald Tremblay, maire de Montréal à Boston du 6 au 7 mai 2007 dans le but de participer au congrès mondial des biotechnologies BIO 2007.

Administration - Nomination de membres

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1074291001

Nommer monsieur Serge Rémillard à titre de membre du conseil d'administration de la Société du parc Jean-Drapeau, pour un mandat d'une durée de trois (3) ans, à compter du 22 juin 2007 et de désigner ce dernier pour agir comme président du conseil d'administration.

Administration - Nomination de membres

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1073878001

Nommer M. Pierre M. Lacoste, à titre de membre et président du Comité technique prévu dans le règlement RCG05-002 du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées et ce, pour une période de deux ans.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Budget - Autorisation de dépense

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction des transports - 1060541031

Autoriser une dépense additionnelle de 30 000 \$. taxes incluses, pour des travaux et des services professionnels additionnels dans le cadre des protocoles d'ententes 52-209 et 52-186 entre la Ville de Montréal et le MTQ majorant ainsi le montant total des dépenses de 2 676 000 \$ à 2 706 000 \$ (taxes incluses).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1070704001

Approuver le virement budgétaire de 395 000 \$, taxes nettes, pour la récupération et la valorisation des résidus du bois chez Copeaux de bois Sécure inc. (Boralex) pour l'année 2007 et autoriser l'ajustement récurrent de la base budgétaire de la direction de l'environnement et du développement durable du S.I.T.E., à compter de 2008 de 475 000 \$, taxes nettes.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du sport - 1070679007

Autoriser un virement de crédits de 74 613 \$ en provenance des dépenses générales d'administration - agglomération dans le cadre de l'événement « The President's Cup » présenté au club de golf Royal Montréal du 25 au 30 septembre 2007. Ce virement sera réparti comme suit : 22 000 \$ au Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle - Direction des sports, ainsi que 52 613 \$ à l'arrondissement de L'Île-Bizard-Sainte-Genève.

Territoire(s) concerné(s) : L'Île-Bizard - Sainte-Genève
District(s) : Jacques-Bizard
Sommet : Chantier 3.2.3 - Sports et loisirs - Plan d'action événements

40 – Réglementation

Ordonnance - Domaine public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du développement culturel* - 1070018004

Autoriser l'occupation du domaine public à l'occasion des festivals et événements culturels festifs suivants : le Festival Présence autochtone, du 7 au 21 juin 2007; la Fête nationale du Québec, le 24 juin 2007; le Festival international de jazz de Montréal, du 28 juin au 8 juillet 2007; la Carifesta, le 7 juillet 2007; le Festival Juste pour rire, du 12 au 22 juillet 2007; le Festival Nuits d'Afrique, du 19 au 22 juillet 2007; les FrancoFolies de Montréal, du 26 juillet au 5 août 2007; Divers/Cité, du 1 au 5 août 2007; le Festival des films du monde, du 23 août au 3 septembre 2007.

Ordonnance - Domaine public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du sport* - 1070679010

Modifier le parcours, adopté par le comité exécutif à la séance du 12 avril 2006, CE06 0524, du Festival de la Santé Oasis et du Marathon International de Montréal, les 9 septembre 2007 et 14 septembre 2008, de 8h30 à 14h30.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill
Sommet : Chantier 3.2.3 - Sports et loisirs - Plan d'action événements

Toponymie

CM *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux
entreprises* - 1073203006

Nommer un parc existant « parc de Saint-Aloysius », l'espace visé s'inscrit sur le lot 3 362 163.

District(s) : Hochelaga

Toponymie

CM *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux
entreprises* - 1073203007

Nommer un parc existant « parc Louis-Riel », l'espace visé s'inscrit sur le lot 2 281 143.

District(s) : Louis-Riel

Toponymie

CM *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux
entreprises* - 1073203009

Nommer un parc existant « parc Juliette-Huot », l'espace visé s'inscrit sur les lots 1 710 173 et 2 454 959.

District(s) : Tétreaultville

Toponymie

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1074521003

Nommer quatre rues dans l'arrondissement de Pierrefonds - Roxboro, secteur du « Domaine des Brises »

Territoire(s) concerné(s) : Pierrefonds-Roxboro

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1072622030

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1886-266 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Saint-Léonard

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1072622028

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1886-264 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Saint-Léonard

50 – Ressources humaines

Mesure disciplinaire

CE Police , Direction de l'administration - 1071760004

Autoriser une suspension disciplinaire d'une durée de cinq (5) jours à un employé du SPVM

Mesure disciplinaire

CE Police , Direction de l'administration - 1074579006

Suspendre à raison d'une (1) journée une brigadière scolaire permanente

Mesure disciplinaire

CE Police , Direction de l'administration - 1074663001

Suspendre pour une durée de vingt (20) jours une employée du SPVM

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1072426006

Nommer en vue de permanence monsieur Patrice Lavigne à titre de programmeur analyste - développement de système à la section Sécurité et intégration des données - SPVM

Prêt d'employé

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1074156001

Prêt de service de Gaétan Rainville pour agir à titre de président directeur général de la Société du Havre de Montréal

Sommet : Chantier 1.1.1 - Centre de Montréal - Havre de Montréal

60 – Information

Dépôt

CM *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable* - 1070640001

Transmettre au Conseil des Montréalaises une réponse aux recommandations contenues dans son Avis sur les femmes et le logement, déposé au Conseil municipal le 11 décembre 2006, et déposer cette réponse au Conseil municipal

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance